

## DAGSINS MEINING

### Oljuleiting og samstarv - frá GEM til SINDRI

Samstarv er lykilin til bestu loysnirnar, eitt nú tā útlendsk felog gera flögur í Føroyum til tess at leita eftir og trotya náttúrutilfeingi. Fyri tey fremmundu og fyri okkum. Fyri felags besta. Taka vit tilgondina í oljuleiting við Føroyar seinastu 10 árinu, so hevur samstarv nettupp verið eitt av amboðunum. Hetta er GEM-umhvørvisarbeiðið eitt gott prógv um. Hetta var ein framur góð verketlan, ið ikki átti sín líkra nágra aðbraðaðni í heiminsum. Har olli oljufelogini saman við fóroyiskum myndugleikum settu út í kortið eina umhvørvisverklaðum, ið hevur til endamál at tryggja eitt reint umhvørvi í kjalarverrinum á oljuborungum og seinni framleiðslu. Herfyri kom út boklingur, sum Heilsufröðiliga starstovnan hevur gjort í samstarvi við Innleidningsmálarbeiðið og Føroya Oljufundaðar Bólk (FoB) um umhvørvi og oljuleiting: "Umhvørvi og oljuleiting, umhvørvislig krøv og kningarar á fóroyiskum øki". Eitt frálfikt tiltak. Höast olju-søgan enn er ung, er greitt, at oljuvinnum kann gerast ein týðandi partur av gerandisvínum hý komandi attarlíðum. Og tí eiger slíkt tilfar at vera ein náttúrligur partur av undirvisningini í skulunum.

Endamálið við boklinginum er at lýsa, hvussu fyrilít fyri umhvørvisvernd hava verið tryggjæld gjögnum alla gondinga, frá tí at eitt oljufelag fer undir at gera ætlanir fyri leitivirksemi, og til eftirkanningar rundenum sjávt bokholið eru gjørðar. Boklingurin gevur innlít í, hvussu oljuleiting fer fram, og hvørji umhvørvislig krøv oljufelogini skulu lúka, átrenn loyyi fast til at seta borin í fóroysku undirgrundina. Boklingurin gevur eisini eitt yvirlit yvir tær umhvørviskanninger, ið gjørðar vörðu, átrenn og aftaná at fyrsta leitumfár fór af bakkastokki. Endamálið við umhvørviskannungunum er at geva myndugleikum og oljufelugum eitt stóði at meta um, hvørji árin leitiboringarnar hava á fóroyiska umhvørvið, og fyri at staðfesta möguliga dálking. Kanningarnar eru í flestu fórum gjørðar eru af fóroyiskum myndugleikum, stovnum og granskaram, við fíggjarligum stóði frá oljufelugum verður greitt frá í skrivi frá stigtakarunum. Boklingurin er ætladur óllum, ið hava áhuga fyri umhvørvi og oljuleiting, og hevur ætlanir verið at gjort eina lættlesíða frágreiðing við nógnum myndum og talvum. Allir teir hegru og miðnáms skúlanir fáa eitt floksett af boklinginum sendandi.

A oljutinginum mikukvöldið var boklingurin umrøddur og gjørdi ein rithevundunum greitt, at oljufelugini, ið leita eftir olju við Føroyar, er tey, sum eru mest miljøbevist. Hetta er gott skoðmál at fáa og sigur eisini, hvussu týndingarnarmikið samstarvið millum fóroyaskar myndugleikar og felogini er. Hetta samstarv byrjaði við GEM og siggja vit nū fruktinar av tí. Sama oljuting umroddi eitt annað samstarv, SINDRI, har oljefelug og myndugleikar í felag seta út í kortið langtíðar kanningaretlanir, ið skulu gagna framtíðar menningini her á landi. Sjálvandi ræður um at arbeida miðvist og skjóti til tess at finna oljuna, men harafrat er að ræður eisini um at hugsa longur fram, og her er samstarvið i Sindríi av stórum týdningi, eitt ný fyri at skilja, hvussu olli okkara undirgrundar eru út og hvat hon kann goyma. Latið okkum menna slíkt samstarv fyri harvið eisini sjálvi at gerast betri fór at taka míotí framtíðar avbøðingu. Og latið okkum gera tað sum framhald av tí slóðbrótdani arbeidi, ið okkara frægi jarðfroðingur, Jóannes Rasmussen, sáli stóð fyri. Latið okkum fullföra hansara verk.

Sosialurin

## Sosialurin

Stovnaður: 1927

Ábyrgdarbláðstjóri: Jan Müller  
jan@sosialurin.info

Bláðstjóri: Eirikur Lindenskov  
eirikur@sosialurin.info

Fíggjarleidari: Tóki Hejgaard  
toki@sosialurin.info

Marknáðardeild: lysing@sosialurin.info  
Jonhard Hammer jonhard@sosialurin.info  
Teresa Jensen teresa@sosialurin.info  
Finnbjørg Nattestad finnbjørg@sosialurin.info  
Gudny Langgaard gudny@sosialurin.info

### Blaðfolk:

Áki Bertholdsen aki@sosialurin.info  
Eyðun Klakstein eyðun@sosialurin.info  
Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurin.info  
Snorri Brend snorri@sosialurin.info  
Magnus Gunnarsson maggi@sosialurin.info  
Sosialurin í Suðuroy:  
Teiji Nielsen teiji@sosialurin.info  
Anna V. Ellingsgaard anna@sosialurin.info  
Eyðna Skæle eyðna@sosialurin.info  
Ítróttur:  
Jákup Mørk jakup@sosialurin.info  
Terji Nielsen terji@sosialurin.info  
Myndamenn:  
Álvar Haraldsen alvar@sosialurin.info  
Jens Kristian Vang jensk@sosialurin.info

### Sosialurin í Norðoyggjum:

Postsmoga 231  
Nálsøyar Pálgota 1, 700 Klaksvík  
tel. 458686 fax 458687  
e-post: klaksví@sosialurin.info  
Sosialurin í Suðuroy:  
tel. 375364 fax 375464  
tel. 228814  
e-post: aki@sosialurin.info  
e-post: dagfinn@sosialurin.info

### Upsetting/prent:

Upsetting: Føroyaprent  
Prent: Prentmiðstøðin  
Útgevari:  
SpÍ Sosialurin  
Avgreiðsla:  
Mán.-fri. 8-16  
Tólgota 1, 100 Tórshavn  
Tel. 341800, Fax 341801  
Postadressa:  
Postboks 76, 110 Tórshavn  
E-mail:  
post@sosialurin.info  
lysing@sosialurin.info  
lysingartorg@sosialurin.info  
varp@sosialurin.info

### Lýsingar

Freistir:	Tekstlysingar	Stomi lýsingar	Lýsingartorgið	Heilsanir
Týsdagsblaðið	Mán.kl. 10	Fri. kl. 15	Fri. kl. 12	Fri. kl. 12
Mikudagsblaðið	Týs. kl. 10	Mán. kl. 15	Mán. kl. 12	Mán. kl. 12
Hósdagsblaðið	Mik. kl. 10	Týs. kl. 15	Týs. kl. 12	Týs. kl. 12
Friggjadagsblaðið	Hós. kl. 10	Mik. kl. 15	Mik. kl. 12	Mik. kl. 12
Leygardagsblaðið	Fri. kl. 10	Hós. kl. 15	Hós. kl. 12	Hós. kl. 12
Stormlysingar, sum nýgg arbeidi stendst av, mugu vera inni í góðari tíð og áðrenn ásettu freistir.				
Framhjápláss má umþíðast í góðari tíð.				

### Stödd:

Ein hell síða í Sosialinum er 254 mm breið og 346 mm í hædd. Breiddin á einum telgi er 39mm og rúmið millum teigarnar er 4mm.

### Innsent tilfar

Fult navn skal vera undir innsendum tilfari. Innsendar greinar, hon blaðleisðan ikki er kunnad um bústað og telefonsnummar, verða ikki settar í blaði.

## VIÐMERKINGAR

### Nú líta vit fram - við takksemi

Fyrst og fremst: Stóra tökk til Føroyar fyri blíðskap, áhuga og stuðul, sum tit vístu okkum í sambandi við ráðstevnuna um samkynd, sum Bogin fyrí hefti fyri ANSO: Norðurlendska samtakið av felogum fyri lesandi og ung, ið eru samkynd



**Manijeh Elsa Modí**  
Forkvinna í Bogan, -  
felagið fyri samkynd  
lesandi og ung

fyri framman: Kansa ber tað allikavel til, at setta lög-gávu í verk í Føroyum, sum verjur um tey samkyndu á sama hátt sum hinir minnilutar: Smá trúarsamfelög, fólk við ótrum húdaliti /uppruna osv. T.d. munnu flest halda, at olli skulu hava somu lón fyri sama arbeidi - eisini tey samkyndu. Tað kann lögum um "Forbod móti mismuni á arbeidsmarknaðin" tryggja teimum samkyndu, á sama hátt sum tað aðrar aðrar minnilutabolkanir í samfélagnum. Vit vilja tí mæla til eitt uppskot, sum er soljóandi (haldi mær til góðar við dónsku orðingarnir):

A) Lov om forbud mod forskelsbehandling på grund af race m.v.

[lov nr 289 af 9. juni 1971 med ændringer af lov nr. 357 af 3. juni 1987]

B) § 81. Det skal ved straffens fastsættelse i almindelighed indgå som skærpende omstændighed,

1) at gerningsmanden tidligere er straffet af betydning for sagen,

2) at gerningen er udført af flere i forening,

3) at gerningen er særligt planlagt eller led i omfattende kriminalitet,

4) at gerningsmanden tilsigtede, at gerningen skulle have betydeligt alvorligere følger, end den fik,

5) at gerningsmanden har udvist særlig hensynsløshed,

6) at gerningen har baggrund i andres etniske oprindelse, tro, seksuelle orientering eller lignende,

7) at gerningen er begået i udførelsen af offentlig

adgang på samme vilkår som andre til sted, forestilling, udstilling, sammenkomst eller lignende, der er åben for almennen.

§ 2. Loven omfatter ikke uagtsomt forhold.

§ 3. En er af de i § 1 nævnte overtrædelser begået af et aktieselskab, andelselskab eller lignende, kan der pålægges selskabet som sådant bødeansvar.

§ 4. Sager om overtrædelserne af denne lov behandles som politisats.

(Ein nýgg meira umfatandi arbeidsmarknaðarlög er nú komin í gildi í Danmark - sum tó tikist ov umfatandi, at taka til við eftirlofta í samfélagnum. Vit vilja tí mæla til eitt uppskot, sum er soljóandi (haldi mær til góðar við dónsku orðingarnir):

A) Lov om forbud mod forskelsbehandling på grund af race m.v.

[lov nr 289 af 9. juni 1971 med ændringer af lov nr. 357 af 3. juni 1987]

B) § 81. Det skal ved straffens fastsættelse i almindelighed indgå som skærpende omstændighed,

1) at gerningsmanden tidligere er straffet af betydning for sagen,

2) at gerningen er udført af flere i forening,

3) at gerningen er særligt planlagt eller led i omfattende kriminalitet,

4) at gerningsmanden tilsigtede, at gerningen skulle have betydeligt alvorligere følger, end den fik,

5) at gerningsmanden har udvist særlig hensynsløshed,

6) at gerningen har baggrund i andres etniske oprindelse, tro, seksuelle orientering eller lignende,

7) at gerningen er begået i udførelsen af offentlig

tjeneste eller hverv eller under misbrug af stilling eller særligt tillidsforhold i øvrigt.

[...] C) Lovbekendtgørelse nr. 215 af 24. juni 1939: Straffeloven, som senest ændret ved anordning nr. 134 af 2. marts 2004.

§ 266 b. 34) Den, der offentligt eller med forseg til udbreder i en videre kreds fremsetter udtalelse eller anden meddelelse, ved hvilken en gruppe af personer trues, forhånes eller nedverdiges på grund af sin race, hudfarve, seksuelle orientering, nationale og etniske oprindelse eller tro, straffes med bøde, haftet eller fengsel indtil 2 år.

Hesar paragraffir gera ikki annað enn, at gevva samkyndum somu rettindi, sum eitt nú smá trúarsamfeling í Føroyum fáa til tess at tryggja tørra mannarættindi. Soleiði kunnu olli virka og liva í frið við vernd frá lögávvaldinum.

Vit vóna, at ráðstevnan og orðaskiftið var við til at varpa ljós um korini hjá teimum samkyndu, og tær ábøtur í lögávuni, sum høvdú bött um lögárrinnar vernd af teirra mannarættindi, á jovnun foti við hinum minnilutunum: Trúgv, etniske og nationala uppruna, húdalit osv. Óll hava vit loyvi at vera her á - sif - um sið. Sum Egyló Aradóttir úr Íslandi segði: Minst 55 % av fóroyingum eru í familju við, ella kenna onkran sam-

Framhald á síðu 11